



Projet de thèse

pour une première inscription à l'école doctorale de Géographie Paris ED 434

LA RECONSTRUCTION D'ORLEANSVILLE (1954-1960)

Contribution à l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme du
Mouvement moderne en Algérie

Laboratoire : AHTTEP (Architecture Histoire Technique Territoire Patrimoine)

Présenté par : Mahmoud MOSTEFAOUI

Sous la direction de : Mme Karen Bowie

Octobre 2015

Avant propos

Ce projet de thèse est né d'un intérêt que je porte aux questions liées à l'héritage architectural et urbain des XIXe et XXe siècles en Algérie, et plus particulièrement à l'architecture qui émerge durant la période allant de 1930 à 1960. L'intérêt d'une telle réflexion n'est pas uniquement d'ordre mémoriel ou rétrospectif, il s'agit de s'intéresser à une époque « fondatrice » pour mieux comprendre comment aborder des notions importantes dans la pratique architecturale contemporaine.

En effet, l'étude des formes urbaines et des architectures produites au temps de la colonisation, constituent actuellement un champ de recherche important des historiens de l'architecture. Si certains chercheurs ont privilégié d'analyser les doctrines, la formation des réseaux professionnels, le cadre juridique et les aménagements urbains en les mettant en rapport avec le développement de l'architecture et de l'urbanisme en métropole, d'autres ont opté pour l'étude de la circulation des modèles architecturaux et urbanistiques.

Ces travaux ont révélé que le cadre bâti produit en situation coloniale ne pouvait plus être envisagé uniquement sous le seul angle de rapport entre la métropole et la colonie et que les interactions entre les propositions de ces architectes et les réalités locales constituent des outils d'analyse efficaces.¹

Le renouvellement du regard porté sur l'expression de cette architecture soulève aujourd'hui de nombreuses questions. Les champs de recherche à investir sont encore nombreux. Ils ne cessent de se multiplier à mesure que l'accès à de nouvelles sources est possible.

Le présent travail, résolument inscrit dans le champ disciplinaire de l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme, a pour but de contribuer à la connaissance que l'on a de ces architectures, de la manière dont elles ont été produites. Notre

¹ Mercedes Volait, « Introduction », in Repenser les limites : l'architecture à travers l'espace, le temps et les disciplines, Paris, INHA (« Actes de colloques »), 2005 [En ligne], mis en ligne le 26 octobre 2008, consulté le 30 septembre 2015. URL : <http://inha.revues.org/418>.

contribution à cette réflexion partira de sources souvent méconnues, lacunaires et encore mal explorées concernant la production architecturale et urbaine en Algérie durant la période de l'après-guerre.

Introduction

Mon sujet s'inscrit dans le champ des recherches historiques qui retrace une étape importante dans la pensée architecturale, marquée par la diffusion du Mouvement moderne et les thèses des CIAM. Il revient dans ce cadre sur la théorie du Mouvement moderne, et plus précisément sur les débats de sa dernière période, marquée par l'ouverture des jeunes générations d'architectes modernes à la dimension sociale et culturelle de l'habitat. Il prend comme champ de recherche, les réflexions qui se sont développées dans le contexte professionnel algérois durant la période de l'après-guerre.

Dans cette perspective, le sujet de recherche proposé s'intéresse à la reconstruction d'Orléansville (actuelle ville de Chlef en Algérie) après le tremblement de terre de septembre 1954. Située à une cinquantaine de kilomètre de la mer, à mi-chemin entre Alger et Oran, Orléansville est à la veille du séisme « *une copie conforme d'une petite ville française du milieu du XIXe siècle avec ses rues rectilignes bordées de grande vitrines commerciales surmontées de façades néoclassiques* ». ²

La reconstruction d'Orléansville intervient dans un contexte particulier, marqué par des changements profonds dans la pratique et la production architecturale et urbaine en Algérie. En effet, la période de l'après-guerre est marquée par la présence, en Algérie, de plusieurs architectes français de la deuxième génération du Mouvement moderne. Ces architectes, tout en étant influencés par les théories issues du Mouvement moderne et des CIAM, avaient néanmoins l'ambition de

² René-Yves Debia, *Orléansville, naissance et destruction d'une ville, sa résurrection*, éditions Baconnier, Alger, 1956, p. 56.

proposer des formes architecturales nouvelles, fondées sur la compréhension des conditions sociales et des données géographiques ou climatiques. Cette période est marquée également par une grande richesse de création architecturale, ce qui fera dire à Maurice Besset que le meilleur de l'architecture française moderne s'est trouvé en Algérie.³

En apportant un regard sur cet épisode particulier de l'histoire de l'architecture en Algérie, cette recherche tente, à travers l'étude de la reconstruction d'Orléansville, de distinguer l'impact des influences locales sur la production architecturale et urbaine durant cette période.

Etat de la question

En dépit de l'importance de la reconstruction d'Orléansville dans le contexte de la production architecturale algérienne de la période de l'après-guerre, il n'existe pas à notre connaissance des recherches approfondies consacrées à ce sujet. Les connaissances sur ce sujet restent aujourd'hui lacunaires.

Dans le cadre de ce travail, nous avons relevé quelques travaux et articles en relation avec l'objet d'étude.

Jean-Jacques Deluz, ancien élève de Jean Tschumi à l'École polytechnique de Lausanne et enseignant à Alger entre 1964 et 1988, retrace dans un ouvrage intitulé « L'urbanisme et l'architecture d'Alger, aperçu critique »⁴ l'histoire architecturale et urbaine d'Alger. L'auteur se focalise plus particulièrement sur la période des années 1950, dont il fut à la fois témoin et acteur.

³ Voir : Maurice Besset, *Nouvelle architecture française*, ouvrage bilingue français-anglais, éditions Arthur Niggli S. A., Teufen (AR), Suisse, 1967, 235 p.

⁴ Jean-Jacques Deluz, *L'urbanisme et l'architecture d'Alger, aperçu critique*, Alger, Office des Publications Universitaires, 1988, 195 p.

J. J. Deluz évoque très brièvement le projet de reconstruction d'Orléansville. Il souligne notamment l'importance de ce projet pour les architectes modernes d'Alger et son impact dans la création d'une dynamique constructive : « *Le tremblement de terre qui secoue Orléansville le 9 septembre 1954 démolit une bonne partie de la ville. Comme il se doit, la cité dévastée entraîne le rush des bâtisseurs. Les architectes locaux arrivent les premiers, d'autres viennent de France(...) La ville est reconstruite à 85% entre 1954-1958. Les architectes, s'habituent à la confrontation avec les urbanistes, avec les plans directeurs, avec les autres architectes mêmes, et avec une nouvelle échelle des problèmes* ». ⁵

Aleth Picard dans un article intitulé «Architecture et urbanisme en Algérie, d'une rive à l'autre, (1830-1962) » ⁶ évoque la reconstruction d'Orléansville. Elle qualifie les architectes qui ont participé à ce projet de « mouvement architectural marqué par une exigence de qualité ». Elle souligne une remise en cause précoce du Mouvement moderne illustrée notamment par le projet du quartier Saint-Réparatus réalisé par Jean Bossu. Aleth Picard établit un lien entre ce projet et la mouvance architecturale méditerranéenne : « *Dès les années 1950, certains tentent, au moins dans les idées, de remettre en cause le modèle des grands ensembles et de proposer des espaces plus adaptés aux pays méditerranéens : cours, patios et espace public réduit...L'autre projet en référence à une culture architecturale méditerranéenne est l'opération Saint-Réparatus réalisée par Jean Bossu en 1957... Le système d'organisation proposé par Jean Bossu pour le quartier Saint-Réparatus, est très proche de l'urbanisme proposé par l'équipe d'architectes structurée autour d'Emery, le Réparatus incarne, par ses équipements publics, le centre d'une cité. Sa forme quadrangulaire, fermée en pourtour est ouverte par l'intérieur, exprime ce que nous rencontrons dans les cités médiévales* » ⁷.

⁵ *Ibid.*, p. 63.

⁶ Aleth, Picard, « Architecture et urbanisme en Algérie, D'une rive à l'autre (1830-1962) », in Sylvie Leprun et Mercedes Volait (dir.), « Figures de l'orientalisme en architecture », *Revue des Mondes Musulmans et de la Méditerranée*, op. cit., p. 121-136.

⁷ *Ibid.*, p. 132-133.

Dans un autre article, paru dans l'ouvrage collectif « Architectures françaises d'Outre-mer », intitulé « Orléansville, la reconstruction après 1954 »⁸, Aleth Picard présente l'histoire urbaine d'Orléansville depuis sa fondation en 1843 jusqu'au projet de reconstruction de la ville. Cette reconstruction, selon l'auteur, est l'occasion pour plusieurs architectes modernes algérois d'obtenir plusieurs commandes. Pour Aleth Picard, le résultat de cette reconstruction « se traduit par une juxtaposition entre le tracé initial et la composition nouvelle fidèle aux préceptes de la Chartes d'Athènes »⁹.

Xavier Malverti dans l'article « Alger, Méditerranée, soleil et modernité »¹⁰ présente une lecture générale sur l'évolution de l'architecture et de l'urbanisme à Alger entre 1830 et 1962. L'auteur se focalise notamment sur les principaux courants qui ont traversé la production architecturale et urbaine algéroise durant cette période. Xavier Malverti évoque dans cet article la reconstruction d'Orléansville, qui selon lui « a joué le rôle de catalyseur qu'avaient joué les bombardements en France »¹¹.

La thèse de Xavier Dousson¹² sur l'œuvre de Jean Bossu offre une présentation détaillée du parcours de l'architecte, en le situant dans le contexte de la production architecturale française. Xavier Dousson présente dans cette thèse une étude complète sur les projets réalisés par Jean Bossu à Orléansville, notamment le projet du centre commercial Saint-Réparatus qui combine, selon l'auteur, « exigence moderne, souci d'urbanité, réponses contextuelles, en particulier climatiques et culturelles, et singularité plastique ». Le centre commercial Saint-Réparatus

⁸ Aleth, Picard, « Orléansville, la reconstruction après 1954 », in Maurice Culot, Jean-Marie Thiveaud (dir.), *Architectures françaises d'Outre-mer*, Liège, Mardaga, 1992. p.65-75.

⁹ *Ibid.*, p. 72.

¹⁰ Xavier, Malverti, « Alger, Méditerranée, soleil et modernité », in Maurice Culot, Jean-Marie Thiveaud (dir.), *Architectures françaises d'Outre-mer*, *op. cit.*, p. 29- 55.

¹¹ *Ibid.*, 45

¹² Xavier, Dousson, *Jean Bossu, architecte, 1912-1983*, Thèse de doctorat en histoire de l'art sous la direction de Gérard Monnier, université Paris 1, 2010.

apparaît selon Xavier Dousson comme « *la pièce majeure de la production de Jean Bossu, celle qui lui permet d'inscrire son nom dans l'histoire de l'architecture contemporaine, anticipant de près de vingt ans les questions théoriques des années soixante-dix... Il construit ce qui pourrait s'apparenter à une « pièce urbaine » avant l'heure, mais également une forme de manifeste contextuel et d'attention aux pratiques locales* »¹³.

Dans l'ouvrage collectif : *Alger, lumières sur la ville*¹⁴, Alain Borie s'interroge sur l'attitude des architectes français vis-à-vis de l'architecture locale en Algérie durant la période de l'après-guerre. Pour l'auteur, les architectes ayant participé à la reconstruction d'Orléansville « avaient le désir de proposer une architecture moderne adaptée au contexte local ». Alain Borie qualifie le projet de reconstruction du centre d'Orléansville d' « architecture algérienne moderne ».

C'est sur la base de ces références bibliographiques que les grandes lignes de la recherche se sont dessinées. L'objectif de ce travail est d'apporter, à travers l'étude de la reconstruction d'Orléansville, des informations nouvelles qui permettent d'enrichir les connaissances sur l'architecture du Mouvement moderne.

*« Les objets nouveaux qu'invente l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme en situation coloniale, outre leur intérêt en tant que tel, peuvent renverser la pratique de l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme en situation métropolitaine ».*¹⁵

¹³ *Ibid.*, p. 200.

¹⁴ Alain Borie, « La reconstruction du centre d'Orléansville : une architecture algérienne moderne ? », in *Alger : Lumière sur la ville*, édition Dalimen, Alger, 2004, p. 143.

¹⁵ Jean-Baptiste Minnaert, « Actualité de la recherche en histoire de l'architecture », in Jean-Baptiste Minnaert (dir.), *Nouvelles approches en architecture, Histoire de l'art*, octobre, n° 59, Paris, 2005, p. 6.

Problématique

La reconstruction d'Orléansville était étroitement liée au contexte algérois marqué à cette époque par :

- *Les réalisations de Fernand Pouillon : Diar-es-Saâda 1953-1954, Diar el-Mahçoul 1954-1955 et Climat de France 1955-1959 :*

La ville d'Alger, sous l'impulsion de son maire Jacques Chevallier, a entrepris un vaste programme de constructions à usage d'habitation, afin de faire face à une crise de logement justifiée par la croissance considérable de la population.

Peu convaincu par l'opération du Champ-de-Manœuvres de l'architecte Grand Prix de Rome Bernard Zehruss, le maire d'Alger, sur recommandation de l'ancien ministre à la Reconstruction et de l'Urbanisme Eugène Claudius-Petit et de Pierre Dalloz, fait appel à Fernand Pouillon pour construire un programme municipal de logements destiné à résorber les bidonvilles. En effet Les opérations menées par Pouillon à Marseille dans le cadre de la Reconstruction ont pleinement convaincu le ministre Claudius Petit de l'excellence de sa méthode qui allie qualité de réalisation, rapidité d'exécution et maîtrise des coûts¹⁶.

Entre 1953 et 1957, Fernand Pouillon réalise trois grandes cités de logements sociaux à Alger, successivement Diar-es-Saada, Diar-el-Mahçoul et Climat de France. Ces réalisations « *lui donneront l'occasion d'expérimenter à plus grande échelles sa conception de « l'ensemble urbain monumental ». Et elles seront pour lui l'occasion d'un travail de contextualisation qu'il faut mettre en rapport avec sa vision théorique de l'architecture et son rapport à l'histoire* »¹⁷.

¹⁶ Fernand Pouillon, *Mémoire d'un architecte*, Paris, Seuil, 1968, p. 163

¹⁷ Jean-Lucien Bonillo, « Fernand Pouillon à Alger, Le pari de la rencontre Orient/Occident », in Nathalie BERTRAND, (dir.), *L'Orient des architectes*, Publications de l'Université de Provence, 2006, p. 119.

- *La création de l'Agence du plan d'Alger :*

L'extension sans cesse croissante d'Alger pose toujours des problèmes complexes et nombreux. Cette situation conduit la municipalité d'Alger à créer en juin 1954 un service municipal d'urbanisme qui devrait permettre de planifier les nouveaux quartiers de la ville.

Chevalier fait appel pour fonder cette structure à un architecte et urbaniste qui a déjà fait ses preuves en métropole : Pierre Dalloz, ancien directeur de l'architecture au ministère de la Reconstruction.

Dalloz choisit un ancien collaborateur de Le Corbusier pour le seconder, Gérald Hanning. Architecte élève de l'école des Beaux-arts, il a travaillé à l'atelier de Le Corbusier de 1937-1945, notamment sur le Modulor, le plan de Saint-Dié et les études préliminaires de l'unité d'habitation. Par la suite l'équipe sera complétée par l'arrivée de Jean Bossu, Robert Hansberger et Louis Miquel.

L'Agence du Plan n'aura pas de pouvoir administratif pendant les six années de son existence, mais uniquement un rôle de conseiller et d'intermédiaire entre les services officiels, le maire, et les services communaux et départementaux d'urbanisme. Comme l'indique Jean-Jacques Deluz, ses seules attributions sont d'ordre technique : il présente des propositions au maire d'Alger. Ce bureau d'urbanisme est mis en place pour étudier la ville, en surveiller et orienter l'évolution. Son pouvoir est donc directement lié à l'autorité de Chevallier¹⁸.

Instrument de synthèse en matière de planification urbaine, l'Agence du Plan est composée d'urbanistes, d'architectes, de sociologues de topographes, de conseillers juridiques et financiers. En effet la méthode de Pierre Dalloz est basée sur la permanence d'un atelier ou travaille toute une équipe.

Le travail de l'Agence de Plan commence par une analyse minutieuse de la ville, des études démographiques, (répartition des âges, implantation de la population sur le

¹⁸ Jean-Jacques Deluz, *L'urbanisme et l'architecture d'Alger, aperçu critique, op. cit.*, p. 64.

site...) ainsi que les études concernant l'évolution de la construction de logements et des graphiques illustrant la répartition des investissements, HLM ou privés.

Dalloz met en place un atelier de cartographie, de photographie, et d'études statistiques. Un laboratoire de photocopie permet de réunir rapidement une documentation très vaste et d'exprimer les différents projets.

Rapidement engagée dans le lancement de nouveaux programmes de logements, l'Agence du Plan lance le projet des Anassers. Il s'agit d'aménager un plateau de 400 hectares au sud d'Alger pour y construire 26 000 logements. Une méthode de travail originale est mise au point pour l'élaboration du schéma directeur : « *Un plan d'épannelage à mi-chemin entre le plan d'aménagement habituel et le plan de masse est fait de la juxtaposition d'un certain nombre de volumes-enveloppes, donnant ainsi les emprises des îlots d'habitation ou des services publics. Dans le cadre de ces enveloppes, est défini le nombre de mètres carrés à construire* ». ¹⁹

- *La présence du groupe CIAM-Alger, ou l'école corbuséenne d'Alger :*

Le groupe CIAM-Alger ou l' « école corbuséenne d'Alger » est un groupe d'architectes constitué, dès les années 1930, autour de Pierre-André Emery. Ses premiers membres sont : Jean-Pierre Faure, Denis Castel, Edmond Brua, Jean de Maisonneul.

Ce premier noyau a servi, dans les années 1930, de soutien à Le Corbusier dans le développement de ses projets à Alger. Le Corbusier déclare à propos de Pierre-André Emery : « ... trouvé ici Emery, gentleman charmant et dévoué et organisant le mouvement Corbu. Il y a du vent dans les voiles... » ²⁰. Bien introduit dans l'élite algéroise, ce groupe se charge notamment d'influencer le public à la faveur de Le

¹⁹ Rémi Baudoui, « Le carrefour algérois », in Jean-Lucien Bonillo (dir.), *Le Corbusier, visions d'Alger*, op. cit., p. 51.

²⁰ Lettre de Le Corbusier à sa mère du 19 mars 1931, voir : Alex Gerber, *L'Algérie de Le Corbusier : Les voyages de 1931*, thèse de doctorat à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, 1993, p. 121.

Corbusier et de discréditer les projets de ces concurrents, Tony Socard, Henri Prost et Maurice Rotival.

La création de ce groupe semble être également un des éléments permettant à Le Corbusier d'affirmer sa vision à l'intérieur des Congrès internationaux d'architecture moderne (CIAM).²¹ En 1932, Le Corbusier propose à la réunion préparatoire au 4e CIAM, la nomination de Pierre-André Emery comme membre et secrétaire représentant l'Algérie. Ce vœu fut accepté. Emery participera à tous les congrès suivants et jouira d'une réputation internationale.

La production architecturale des membres du groupe CIAM-Alger dans les années 1930 est très limitée, elle ne concerne que quelques projets et édifices de petites tailles. Les projets les plus intéressants de cette période sont ceux de Pierre-André Emery. En effet, dès le début des années trente, les projets de Pierre-André Emery commencent à être remarqués et font l'objet de nombreuses publications dans les revues locales. Ses toutes premières réalisations : la villa Contou à Kouba (Alger), caractérisée par sa forme cubique, ses pilotis et ses volumes purs, L'école de garçons de la rue Volta, avec ses surfaces nues et ses fenêtres en largeur, l'incinérateur d'Hussein Dey, « ancré comme un paquebot sur fond de falaise de tuf »²², le placent comme un des premiers protagonistes du Mouvement moderne algérois.

Après 1943 viennent s'adjoindre à ce groupe Hermine Chastanet, Eugène Claudius-Petit, André Sive et Marcel Roux.²³ Entré en relation avec les architectes du groupe CIAM-Alger, Eugène Claudius-Petit relance, depuis Alger, le débat sur la reconstruction française à venir. Les architectes du groupe CIAM-Alger participent activement dans cette réflexion et plaident en faveur d'une reconstruction

²¹ Jean-Lucien Bonillo, « Le CIAM-Alger, Albert Camus et Le Corbusier, modernité et identité », in Jean-Lucien Bonillo (dir.), *Le Corbusier, visions d'Alger, op.cit.*, p. 219.

²² Roland Simounet, « L'Architecture en Algérie, 1930-1962 », *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, p. 54.

²³ Louis Miquel, « Alger, Le Corbusier et le groupe CIAM-Alger », *Techniques et Architecture*, n°329, février-mars 1980, p. 58.

ambitieuse largement ouverte à l'architecture moderne. Pierre-André Emery, Marcel Roux et André Sive seront chargés, à la fin de 1943, d'étudier les principes futurs de la reconstruction de la Métropole²⁴.

La période de l'après-guerre marque un tournant dans la pratique architecturale et urbaine des membres du groupe CIAM-Alger. Une nouvelle génération talentueuse intègre ce groupe : Pierre Bourlier, Philippe Ducollet, George Bize, Roland Simounet et quelques jeunes architectes suisses, dont Marcel Gut.

Jean de Maisonseul (qui appartient au noyau dur du groupe CIAM-Alger) et Jacques Wattez sont nommés à la tête du service départemental d'urbanisme. Un plan d'urbanisme de la région algéroise est mis en place à partir de 1947.

Les architectes du groupe CIAM-Alger seront chargés de diverses études et projets de logements sociaux : de la cité satellite d'El-Harrache (Miquel et Bourlier, 1951), la cité Henri Sellier (Pierre André Emery et Louis Miquel, 1957-1962), l'Aéro-Habitat (Miquel et Bourlier, 1951-1955), la cité Djenan el-Hasan (Roland Simounet, 1958), la cité H.L.M Rouïba (Bize et Ducollet, 1958).

L'étude du bidonville Mahieddine à Alger, constitue la contribution du groupe CIAM-Alger au 9^{ème} congrès CIAM d'Aix-en-Provence en 1953. Le thème de ce congrès portait sur « La charte de l'habitat » selon les quatre fonctions : habiter, travailler, cultiver le corps et l'esprit et circuler.

En accordant une importance à la réalité environnante, la démarche du groupe CIAM-Alger marque une rupture dans la pratique du moment. Alors que les autres contributions proposent de nouvelles typologies, le groupe CIAM-Alger, articule la grille CIAM autour de l'étude d'un habitat précaire et illégal. C'est Roland Simounet, le plus jeune du groupe, qui sera chargé avec Marcel Gut de faire des enquêtes et des relevés sur le terrain.

²⁴ Saïd Almi, *Urbanisme et colonisation, présence française en Algérie*, Paris, Mardaga, 2002, p. 109.

« À mon grand étonnement, je découvrais un habitat spontané, ingénieux, économe de moyens, des espaces maîtrisés, un respect de l’ancrage et de la végétation, une vie de quartier organisée, une solidarité saisissante. Bien sûr, la trame sanitaire restait nécessaire et urgente, mais la leçon d’espoir était là et la poésie sous-tendue interdisait de détruire le milieu sans discernement, sans une longue réflexion. Ainsi, cette formule à laquelle je crois toujours vint s’inscrire sur les panneaux présentés au congrès d’Aix : « ne rien détruire avant d’être sûr de proposer mieux »²⁵.

À partir de ce premier travail, la grille CIAM-Alger a été composée, de façon à faciliter la lisibilité et la compréhension. Les panneaux du groupe CIAM-Alger incluent les outils traditionnels de la représentation architecturale (plan de situation, plan de masse, coupe, façade, perspective), des croquis analytiques sur les formes architecturales et urbaines et des photographies. L’étude porte sur cinq thèmes : urbanisme, construction, législation, arts plastiques et questions sociales.

La grille CIAM-Alger inclut également une série de projets et de propositions pour le relogement des populations sur le même site. Ces projets sont fondés sur une combinaison des modèles mis au point par les CIAM et les leçons de Mahieddine : *« tout en étant proches des modèles et des normes mis au point par Le Corbusier (duplex, Modulor...), les projets proposés seront très attentives à reconduire les dispositifs spatiaux relevés dans le bidonville »²⁶.*

²⁵ Roland Simounet, « La leçon d’Alger », *La Ville*, n° 1, 1995, p. 44.

²⁶ Jean-Lucien Bonillo, « Le CIAM-Alger, Albert Camus et Le Corbusier, modernité et identité », in Jean-Lucien Bonillo (dir.), *Le Corbusier, visions d’Alger, op.cit.*, p. 231.

Ce contexte algérois est marqué également par des oppositions entre les principales tendances architecturales et urbaines qui traversent la scène algéroise à cette période. Notamment entre celles portées par Fernand Pouillon, les architectes du groupe CIAM-Alger et l'Agence du Plan. Ces oppositions, qui en réalité enrichies la réflexion et la créativité, vont trouver une forme de synthèse dans le projet de reconstruction d'Orléansville :

« Un événement capital allait survenir, précédant de peu les premières manifestations de l'insurrection algérienne : le séisme d'Orléansville. La reconstruction de la ville, dont le plan d'urbanisme avait été établi par Jean de Maisonseul et à laquelle allaient participer les meilleurs des architectes algérois, sera en quelque sorte, par sa diversité et sa qualité la synthèse d'un mouvement architectural qui aura marqué une époque. »²⁷.

A travers l'étude de la reconstruction d'Orléansville, il s'agit pour nous de voir comment ces architectes s'étaient emparés des théories du Mouvement moderne pour les confronter avec les réalités locales. Comment une identité architecturale s'est construite entre des spécificités locales et discours internationaux ?

Hypothèse

Nous estimons que le projet de reconstruction d'Orléansville va être l'occasion pour une génération d'architectes modernes, appartenant à différentes tendances, de mettre en application les réflexions développées dans les milieux professionnels algérois durant la période de l'après-guerre. Ces réflexions, loin d'être une application rigide des théories issues du Mouvement moderne et des CIAM, vont

²⁷ Pierre-André Emery : « L'Architecture en Algérie, 1930-1962 », in *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, p. 57.

trouver une forme d'application marquée par le contexte culturel de l'Algérie d'avant et après la Seconde Guerre mondiale.

En effet, l'appartenance revendiquée au Mouvement moderne, dont les architectes qui ont participé à la reconstruction d'Orléansville, étaient des fervents adeptes, n'exclut pas l'idée d'une architecture contextualisée, liée aux conditions locales. Les réflexions développées durant cette période montrent que ces architectes ne sont pas restés imperméables aux spécificités locales. Leur culture architecturale s'est construite sur des registres divers. Significative d'influences croisées, cette culture révèle de nouvelles pratiques architecturales et urbaines. Celles-ci ont contribué à l'émergence d'une architecture originale et spécifique.

L'étude de la reconstruction d'Orléansville va permettre de porter un regard sur les différents modes d'expression de la modernité architecturale. En replaçant ce projet dans le contexte historique de la production architecturale algérienne, il devient possible d'appréhender comment les influences locales ont nourri le projet de la reconstruction.

Méthodologie et corpus

La démarche de recherche adoptée consiste en une combinaison entre une analyse relative à l'histoire de l'architecture du Mouvement moderne en Algérie et une étude monographique. Ce type de démarche implique une méthode spécifique de collecte de documents et de sources bibliographiques.

Les sources de cette recherche incluent des documents imprimés et des documents d'archives. Les sources imprimées sont principalement constituées par des articles publiés dans les revues spécialisées, notamment la revue Les Chantiers nord-africains, L'Architecture d'Aujourd'hui, Techniques et Architecture.

À cela s'ajoute un autre groupe de documents qui consiste en des ouvrages théorique, des ouvrages historiques ou descriptifs consacrés à l'architecture moderne. Ces ouvrages permettent notamment de situer le contexte.

Une partie décisive du corpus est constituée par des archives. Il convient ici de faire une présentation du contenu des divers centres d'archives, qui renseigne tant sur notre démarche méthodologique que sur les lacunes de notre étude.

Dans le cadre du Master et du Dpea, j'ai exploré les fonds d'archives de Jean Bossu et Louis Miquel, conservés au centre d'archives d'architecture du XXe siècle de l'I.F.A, ainsi que le fonds d'Archives de Roland Simounet, conservé au centre des archives du monde de travail à Roubaix.

Le fonds d'archives de Louis Miquel, conservé au centre d'archives d'architecture du XXe siècle de l'I.F.A. à Paris, se présente comme une précieuse source d'information pour cette recherche. L'inventaire effectué sur ce fonds a permis de recenser plus de 15 000 documents repartis en 86 projets et des pièces personnelles²⁸.

Ce fonds d'archives est constitué de documents de nature très diverses : documents graphiques, photographies, écrits, maquettes, coupures de presse, imprimés.

Les archives de Jean Bossu, conservées au centre d'archives d'architecture du XXe siècle de l'I.F.A. à Paris sont quantitativement importantes, constituées essentiellement de 23 ml de dossier, 7 tiroirs de meuble à plans, de 15 ml de boîtes de plans, de 13 boîtes de photographies et d'une cinquantaine de maquettes. Les documents qui les constituent sont d'une très grande variété, depuis les tous premiers croquis et esquisses de recherche jusqu'aux grandes perspectives, en passant par toutes les pièces relatives à la mise au point et à la bonne exécution des réalisations (plan techniques, descriptifs, etc).

Le classement des archives de Jean Bossu a été réalisé par Xavier Dousson, Noemie Lesquins et Anastassia Kaneva, sous la direction de David Peyceré et Sonia Gaubert.

²⁸ L'inventaire a été dressé par Mathilde Dion, historienne de l'art, en 1990.

Les archives de Roland Simounet, déposées au centre des archives du monde du travail à Roubaix, sont particulièrement importantes. Elles couvrent une quarantaine d'années d'activité (1952-1996).

L'ensemble du fonds se compose de plusieurs milliers de plans (150 tubes) et de dossiers, plus de 500 photographies, une vingtaine de maquettes et 263 carnets, contenant plus de 8500 dessins et notes manuscrites diverses²⁹.

Le fonds d'archives de Roland Simounet illustre presque la totalité de son œuvre. Seules les archives de la période algérienne manquent pour la plus grande partie. Le dossier d'œuvre réalisé par Roland Simounet, en 1960, en vue d'une inscription à l'ordre des architectes, ainsi que quelques projets (la cité Djenan el-Hasan et quelques villas), restent l'unique témoin de cette période.

D'autres sources archivistiques restent à explorer pour approfondir cette recherche. Plusieurs archives inédites sont disponibles en Algérie. Cependant, les difficultés inhérentes à la consultation de ces archives expliquent en partie l'état actuel des questionnements. En effet, à la fin de la colonisation, le gouvernement français a renvoyé en métropole les archives dites « de souveraineté » et a laissé en Algérie les archives dites « techniques ». Une partie de ces archives est conservée au centre des archives nationales à Alger, mais un nombre important de documents est resté dans les administrations : les ministères et municipalités actuels, et divers organismes publics. Cependant, ces fonds sont éparpillés et parfois dans un état de dégradation avancé.

L'exploitation de ces fonds d'archives va permettre de mettre à jour des documents qui ne semblent pas avoir été explorés. Ce qui va nous permettre d'apporter des informations cruciales sur cet épisode important dans l'histoire de l'architecture en Algérie.

²⁹ L'inventaire a été réalisé sous la responsabilité de Mathilde HEUGUEBART.

Calendrier prévisionnel de la thèse

Démarche	Production	Calendrier
<p>Dépouillement des archives</p> <p>Développer la bibliographie et l'état de l'art</p> <p>Préciser le sujet et les problématiques</p> <p>RDV mensuels avec le directeur de thèse</p> <p>Discussion avec des chercheurs et spécialistes</p>	<p>Etendre et enrichir notre corpus actuel en exploitant plusieurs fonds d'archives :</p> <p><i>En Algérie :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Procéder au dépouillement des fonds d'archives disponibles en Algérie ou nous avons pu déjà repérer plusieurs dossiers au : <p>Centre des Archives nationales à Alger ; Archives du service d'urbanisme et de la construction d'Alger ; Centre des archives départementales.</p> <p><i>En France :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Exploiter de façon plus méticuleuse les fonds d'archives disponibles au centre des archives d'architecture du XXe siècle (Archives partiellement consultées dans le cadre du Master et du Dpea). - Exploiter les fonds d'archives disponibles au centre des archives d'outre-mer à Aix-en-Provence. <p>Production de notes de synthèse et bilans.</p>	<p>Etape 1 15 à 18 mois</p>

<p>Analyse des données et des informations</p> <p>Discussion avec le directeur de thèse.</p> <p>Discussion avec des chercheurs et spécialistes</p>	<p>Analyse plus approfondie et mise en forme des informations en relation avec l'état de l'art</p> <p>Production de fiches et notes avec références.</p> <p>Premier plan de travail pour la rédaction en accord avec le directeur de thèse.</p>	<p>Etape 2 6 mois</p>
<p>Travaux complémentaires</p> <p>Discussion avec le directeur de thèse</p>	<p>Production du plan de travail détaillé.</p> <p>Préparation de la rédaction : Rassembler les notes, synthèses, lectures.</p>	<p>Etape 3 6 mois.</p>
<p>Rédaction</p>	<p>Première version rédigée de la thèse.</p> <p>Discussion avec le directeur de thèse et définition d'axe d'amélioration.</p> <p>Retravailler le texte.</p> <p>Présentation à des lecteurs extérieurs.</p>	<p>Etape 4 10 à 12 mois</p>
<p>Accord du directeur pour la soutenance</p>	<p>Mise au point définitive.</p> <p>Derniers rectificatifs.</p> <p>Tirage de la version finale.</p> <p>Composition du jury</p>	<p>Etape 5 3 mois.</p>
<p>Soutenance</p>		<p>Etape 6</p>

SOURCES ET BIBLIOGRAPHIE

Sources manuscrites

Archives d'architecture du XXe siècle, Institut Français d'Architecture (I.F.A.)

Fonds Jean Bossu

192 IFA/Reconstruction d'Orléansville 1955-1964

Projet centre commercial Saint-Réparatus 1

Dossier 192 Ifa 56/1. Plan de géomètre.

Dossier 192 Ifa 56/2. Exécution: plan d'épannelage, pers. Juil. 1957-avril 1958.

Dossier 192 Ifa 57. Cahier des charges générales, devis descriptif.

Dossier 192 Ifa 58. Exécution: plans et coupes par lot de commerce. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 59/1. Exécution: plans, coupes, élév., détails. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 59/2. Exécution: plans, coupes, élév., détails. Juil.-août 1956.

Dossier 192 Ifa 60/1. Exécution: plans, coupes, élév., détails. Sept. 1956.

Dossier 192 Ifa 60/2. Plans de détails. Avril-nov. 1961.

Dossier 192 Ifa 61. Exécution: plans, coupes, élév., détails. Avril 1956-sept.

Dossier 192 Ifa 62. Exécution: plans, coupes, élév., détails. Nov. 1959-nov.

Dossier 192 Ifa 349. Croquis, élév., études de façade.

Dossier 192 Ifa 522/21. Restaurant: élév. Nov. 1959.

Dossier 192 Ifa 523/1. Avant-projet: plans par niveaux, coupes. Nov. 1955.

Dossier 192 Ifa 523/2. Exécution: plans de détails. Sept.-oct. 1956

Dossier 192 lfa 523/3. Garages: plan de situation, plans, coupes. Nov. 1956.

Dossier 192 lfa 523/4. Plans par niveau, plans, coupes, détails. Nov. 1956.

Dossier 192 lfa 523/5. Exécution: plan d'implantation. Janv. 1957.

Dossier 192 lfa 523/6. Exécution: plan de situation, élév. Janv. 1957.

Dossier 192 lfa 523/7. Exécution: coupes et détails de la station service.

Dossier 192 lfa 523/8. Exécution: plans, coupes, élév. Janv. 1957.

Dossier 192 lfa 523/9. Exécution: plan au sol, coupes, élév. Juil. 1957.

Projet centre commercial Saint-Réparatus 2

Dossier 192 lfa 63/1. Devis descriptifs, devis quantitatifs.

Dossier 192 lfa 63/2. Exécution: liste des plans, plans de situation par lots.

Dossier 192 lfa 64. Correspondance avec la SOCOTEC et le CETAC. Oct.-nov. 1957.

Dossier 192 lfa 345. Plan et coupe sur l'escalier.

Dossier 192 lfa 521/1. Plans par niveaux. Fév. 1955.

Dossier 192 lfa 521/2. Coupes et plans des escaliers. Nov. 1955.

Dossier 192 lfa 521/3. Plans par niveaux. Nov. 1955.

Dossier 192 lfa 521/4. Plan général des lots, plans des appartements.

Dossier 192 lfa 521/5. Exécution: plan d'implantation, plans masse.

Dossier 192 lfa 521/7. Elév. Fév. 1960.

Dossier 192 lfa 521/8. Nomenclature des surfaces. Fév. 1960.

Projet centre commercial Saint-Réparatus 3

Dossier 192 lfa 55/2. Plan cadastral. Mars 1956.

Dossier 192 lfa 55/3. Place Paul-Robert: plans, coupes, élév., détails. Mars 1961.

Dossier 192 lfa 341. Plan masse, coupes, élév., pers. de l'ensemble. Sept. 1955.

Dossier 192 lfa 343. Place Paul Robert: croquis, plans, coupe, élév.

Dossier 192 Ifa 344. Plan masse de Saint-Réparatus 1, 2, 3, élév.

Dossier 192 Ifa 347. Place suspendue: plan masse de la partie nord de l'ensemble

Dossier 192 Ifa 518/1. Plans au niveau de la place et au niveau du marché.

Dossier 192 Ifa 518/2. Plans d'éléments types des boutiques, coupes.

Dossier 192 Ifa 518/3. Plans par niveaux. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 518/4. Exécution: plans par secteur. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 518/5. Plans des fondations. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 518/6. Plans des niveaux par secteur, plans des commerces.

Dossier 192 Ifa 518/7. Exécution: plans du niveau des commerces par secteur.

Dossier 192 Ifa 518/8. Plans des niveaux des habitations par secteur. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 518/9. Exécution: plans par lots de propriété. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 518/10. Exécution: plans par lots de propriété. Avril 1956.

Dossier 192 Ifa 518/11. Exécution: plans et coupes par lots de propriété.

Dossier 192 Ifa 518/12. Coupes par lots de propriété.

Dossier 192 Ifa 518/13. Coupes par lots de propriété.

Dossier 192 Ifa 519/1. Exécution: coupe de l'ensemble. Juil. 1956.

Dossier 192 Ifa 519/2. Exécution: plans par niveaux de l'ensemble. Juil. 1956.

Dossier 192 Ifa 519/3. Exécution: coupes sur les escaliers. Août 1956.

Dossier 192 Ifa 519/4. Exécution: plans par niveaux, coupe de l'ensemble.

Dossier 192 Ifa 519/5. Exécution: élév. sur la rue intérieure.

Dossier 192 Ifa 519/6. Exécution: élév. sur les rues et les cours. Déc. 1956.

Dossier 192 Ifa 519/7. Plans par niveaux et par secteur des habitations. Mars 1958.

Dossier 192 Ifa 519/8. Tableau des côtes de niveau, découpage de l'ensemble.

Dossier 192 Ifa 519/9. Plans d'implantation. Juil. 1956-Nov. 1959.

Dossier 192 Ifa 519/10. Exécution: plans masse des habitations.

Dossier 192 Ifa 519/11. Exécution: plans des terrasses par secteurs. Nov. 1959.

Dossier 192 Ifa 519/12. Exécution: plan de l'entresol de l'ensemble et coupes.

Dossier 192 Ifa 519/13. Exécution: plans des caves, coupes. Nov. 1959.

Dossier 192 Ifa 519/14. Exécution: plan de repérage des secteurs, plans et coupes.

Dossier 192 Ifa 519/15. Exécution: élév. de l'ensemble dite "Coupe sur la place.

Dossier 192 Ifa 519/16. Exécution: élév. Nov. 1959.

Dossier 192 Ifa 519/17. Exécution: élév. Nov. 1959

Dossier 192 Ifa 519/18. Exécution: coupes sur l'ensemble. Nov. 1959.

Dossier 192 Ifa 520/1. Exécution: élév., coupe sur l'escalier, détails d'exécution.

Dossier 192 Ifa 520/2. Exécution: plan d'épannelage, tableau des cotes de niveau.

Dossier 192 Ifa 520/3. Exécution: plans par niveaux et par secteurs d'habitations.

Dossier 192 Ifa 520/4. Exécution: plans par niveaux et par secteur des commerces.

Dossier 192 Ifa 520/5. Exécution: plans, coupes, élév., détails. Janv. 1960

Dossier 192 Ifa 520/6. Exécution: coupes sur les logements, détails d'exécution.

Dossier 192 Ifa 520/7. Exécution: éléments de façades, détails d'exécution.

Dossier 192 Ifa 520/8. Exécution: détails. Janv. 1960.

Dossier 192 Ifa 520/9. Exécution: élév. sur le rue d'Isly, coupe sur l'ensemble.

Dossier 192 Ifa 520/10. Exécution: détails. Janv. 1962.

Dossier 192 Ifa 520/11. Exécution: dessins, élév., détails. Mars-avril 1962.

Dossier 192 Ifa 520/12. Plans, coupes, élév., détails, dessins. 1961-1962.

Dossier 192 Ifa 520/13. Plans par niveaux.

Dossier 192 Ifa 520/14. Détails de menuiserie. 1961.

Dossier 192 Ifa 522/1. Place Paul-Robert: plan de niveaux. Mars 1961.

Dossier 192 Ifa 522/2. Place Paul-Robert: croquis de détails, élév. Mars 1961.

Dossier 192 Ifa 522/3. Place Paul-Robert: plans, coupes, élév. Mars 1961.

Dossier 192 Ifa 522/4. Marché suspendu: plans d'implantation, plans de ventilation.

Dossier 192 Ifa 522/5. Plan du logement de l'angle sud-ouest et du restaurant.

Dossier 192 lfa 522/6. Plans, coupes.

Dossier 192 lfa 522/7. Coupes sur l'ensemble

Dossier 192 lfa 522/8. Immeuble Sanchez, avant-projet: plans, coupes, élév.

Dossier 192 lfa 522/9. Plans des appartements.

Dossier 192 lfa 522/19. Détails des escaliers. Nov. 1959.

Etude de morphologie

Dossier 192 lfa 342. Collage, pers. colorée, axono. de portiques.

Dossier 192 lfa 517/8. Pers., motifs. Fév. 1956.

Dossier 192 lfa 517/9. Etudes de gabarit et de façades. 1956.

Dossier 192 lfa 517/10. Etudes d'éléments de façades. Nov. 1955.

Dossier 192 lfa 517/11. Etudes d'éléments de façades. Nov. 1955.

Dossier 192 lfa 517/12. Etudes d'éléments de façades. Nov. 1955.

Dossier 192 lfa 517/13. Etudes d'éléments de façades. Nov. 1955.

Dossier 192 lfa 517/14. Etudes d'éléments de façades surélevées. 1959.

Dossier 192 lfa 522/18. Plans, coupes, élév., détails. 1956.

Dossier 192 lfa 700/3. Cahier de morphologie des façades. Fév. 1956. (16 p.)

Documents concernant tout le dossier

Dossier 192 lfa 54/3. Correspondance avec le service d'urbanisme d'Alger.

Dossier 192 lfa 54/4. Programme de Saint-Réparatus 3, procès-verbaux des réunions.

Dossier 192 lfa 55/1. Dossier sur la mission et la désignation de l'architecte.

Dossier 192 lfa 207/15. Vues de maquette. Avril 1961. (7 diapos coul.)

Dossier 192 Ifa 320/1. Plans, (tirages gouachés)

Dossier 192 Ifa 320/2. Cahier de morphologie des façades, plans.

Dossier 192 Ifa 517/1. Esquisse directrice préparatoire, études d'urbanisme.

Dossier 192 Ifa 517/2. Plans masse: Saint-Réparatus 1, 2, 3, église, mairie.

Dossier 192 Ifa 517/3. Plan d'implantation: front nord, mairie, église. Mai 1957.

Dossier 192 Ifa 517/4. Plan d'implantation: front nord, mairie, église.

Dossier 192 Ifa 517/5. Exécution: plan d'implantation de front nord.

Dossier 192 Ifa 517/6. Plan d'implantation: Saint-Réparatus 1, 2, 3. Avril-nov.

Dossier 192 Ifa 517/7. Exécution: plan de situation. Nov. 1960.

Dossier 192 Ifa 517/15. Plan d'implantation. Avant janv. 1957.

Dossier 192 Ifa 522/22. Plans, coupes, élév., détails.

Dossier 192 Ifa 522/23. Plans, coupes, élév., détails. Nov. 1955-avril 1956.

Dossier 192 Ifa 706/10. Collage des photos annoté pour une plaquette.

Dossier 192 Ifa 2000. Plaques de verre (cassées).

Dossier 192 Ifa 2009/1. Eléments de maquette.

Dossier 192 Ifa 2033. Maquette de l'angle du bâtiment Saint-Réparatus 1

Dossier photographies

Dossier 192 Ifa 202/1. Vues de maquettes, de dessins, du site, de chantier.

Dossier 192 Ifa 202/2. Vues de chantier, vues d'une exposition.

Dossier 192 Ifa 207/1. Vues de chantier. Vers 1960.

Dossier 192 Ifa 207/10. Vues de maquette, de chantier; de réalisation (nég., diapos...

Dossier 192 Ifa 208/1. Vues d'une élév., de chantier et réalisation. Oct. 1960-août.

Dossier 192 Ifa 208/13. Vues de maquette, chantier et réalisation. 1960-1962.

Dossier 192 Ifa 210/1. Vues de chantier et réalisation.

Dossier 192 Ifa 210/62. Vues d'une cellule réalisée.

Dossier 192 Ifa 211/15. Vues de chantier.

Dossier 192 Ifa 213/7. Vues aériennes de réalisation.

Fonds Louis Miquel

Centre culturel Albert Camus, Orléansville

Dossier 007 Ifa 2/10. Correspondance avec Albert et Francine Camus.

Dossier 007 Ifa 62/10. Vues du site avant construction; vues du photomontage.

Dossier 007 Ifa 66/10. Vues du plan de masse; vue du photomontage du plan de masse

007 IFA 66/10, *Centre culturel à Orléansville, 1960.*

007 IFA 66/10, *Centre culturel à Orléansville, Vue du photomontage du plan de masse, 1958.*

007 IFA 66/10, *Centre culturel à Orléansville, Façade Est et Ouest, 1958.*

007 IFA 66/10, *Centre culturel à Orléansville, Plan au niveau 0.00, 1958.*

007 IFA 66/10, *Centre culturel à Orléansville, Coupe longitudinale, 1958.*

007 IFA66/10, *Centre culturel à Orléansville, Façade Nord, 1958.*

007 IFA 66/10, *Centre culturel à Orléansville, Façade Sud, 1958.*

Villa Minima

Dossier 007 Ifa 62/9. Vues ext. de la maquette d'une "Villa Minima"

Dossier 007 Ifa 200. Maquette d'une villa Minima.

Hôtel Baudouin

Dossier 007 IFA 66/9. Vues ext. et int. de l'hôtel, n.d. (29 nég. et épr. NB)

007 IFA 61/4, *Essai d'habitation rationnelle méditerranéenne : un radiateur de vie*, 1932.

007 IFA 1/4, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *Essai de solution d'un problème d'urbanisme en climat méditerranéen*, 1958.

007 IFA 66/12, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La Cité Henri Sellier à Alger, Plan de masse*, 1957.

007 IFA 66/12, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La Cité Henri Sellier à Alger, Croquis en plan et coupe*, 1957.

007 IFA 65/4, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La Cité Henri Sellier à Alger, Logements individuels*, 1962.

007 IFA 61/15, *Vue aérienne du quartier avec au centre les immeubles de l'Aéro-Habitat*, Alger, 1955.

007 IFA 66/6, *L'Aéro-Habitat, Alger, Plan de masse*, 1951.

007 IFA 66/6, *L'Aéro-Habitat, Alger, Plan de circulation à la cote 129*, 1951.

007 IFA 66/7, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *Immeuble Eugène-Etienne à Alger*, 1952.

007 IFA 62/13, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Vue sur la façade Sud*, 1960.

007 IFA 62/13, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Vue sur la façade Est*, 1960.

007 IFA 62/13, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Vue sur la façade Nord*, 1960.

007 IFA 62/13, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Vue sur le patio*, 1960.

007 IFA 65/4, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle*, 1960.

007 IFA 2/12, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Plan de situation*, 1958.

007 IFA 2/12, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Plan du sous-sol*, 1958.

007 IFA 2/12, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Plan du rez-de-chaussée*, 1958.

007 IFA 2/12, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *La villa Lehalle, Coupe transversale*, 1958.

007 IFA 62/08, Emery, Pierre-André, Miquel, Louis, *Résidence d'été et week-end à Moretti-Plage*, 1960.

Centre des archives du monde du travail à Roubaix

Fonds Roland Simounet

1997-017-550, *La Villa Daniel Aboulker à Alger*, 1955.

1997-017-550, *La Villa Daniel Aboulker, Plan de situation*, 1954.

1997-017-550, *La Villa Daniel Aboulker, Plan du rez-de-chaussée*, 1955.

1997-017-550, *La Villa Daniel Aboulker, Façade Sud*, 1955.

1997-017-549, *Maison Bernou à Alger*, 1957.

1997-017-549, *Maison Bernou, Croquis explicatif*, 1957.

1997-017-549, *Maison Bernou, Plan du rez-de-jardin*, 1957.

1997-017-549, *Maison Bernou, Plan du rez-de-chaussée*, 1957.

1997-017-546, *La Cité Djenan el-Hasan à Alger*, 1958.

1997-017-547, *La Cité Djenan el-Hasan*, 1958.

1997-017-534, *La Cité Djenan el-Hasan, Plan de situation*, 1958.

1997-017-535, *La Cité Djenan el-Hasan, Plan de situation*, 1958.

1997-017-545. *La Cité Djenan el-Hasan à Alger, Plan d'élévation de la zone 3*, 1956.

1997-017-538, *La Cité Djenan el-Hasan*, 1958.

Archives nationales d'outre-mer

Cote BIB AOM /50186
Titre Recueil des actes administratifs de la préfecture d'Orléansville
Edition Orléansville : Société Le progrès
Etat de 1957 ; 1958 ; 1960 ; 1961
collection

Cote BIB AOM //47968
Titre D'Orléansville à Bou Saada : balade à travers l'Algérois
Auteurs Alzieu, Teddy
Edition Saint-Cyr-sur-Loire : A. Sutton, DL 2007 (impr. en Grande-Bretagne)
Description 1 vol. (159 p.) : ill., couv. ill. ; 24 cm
Collection Mémoire en images
Mots-matières Algérois (Algérie) -- Ouvrages illustrés -- 1900-1945
Algérois (Algérie) -- Ouvrages illustrés -- 1945-1970
Algerie. Carte postale

Cote BIB AOM /50490
Titre Département d'Orléansville, commission administrative départementale : rapport et procès-verbaux des délibérations
Edition Oran : L. Fouque
Etat de 1959
collection

Cote BIB AOM B12252 ; BIB AOM B12691 ; BIB SOM c/Br/4161
Titre Reconstruction et habitat : par M. Gas
Auteurs Gas
Algérie. Information
Edition Alger : Service de l'information (impr. Baconnier), s. d.
Description In-4° (27 cm), 32 p., fig., couv. ill.
Collection Algérie d'aujourd'hui
Mots-matières Algérie Habitat rural
Algérie Orléansville

Cote	BIB AOM //104
Titre	Rapport sur le séisme de la région du Chélif, les secours d'extrême urgence apportés aux populations sinistrées et les mesures prises et prévues pour la reconstruction à la date du 10 octobre 1954
Edition	Alger : Imprimerie officielle, 1954
Description	1 vol. (96 p.) ; in-8°
Mots-matières	Algérie Orléansville Algérie Séisme
Cote	BIB AOM B12252 ; BIB AOM B12691
Titre	Reconstruction et habitat / par M. Gas
Auteurs	Gas Gouvernement général de l'Algérie. Service de l'information
Edition	Alger : Imprimerie Baconnier, 1960
Description	1 vol. (32 p.) ; 27 cm
Collection	Algérie d'aujourd'hui
Mots-matières	Algérie Habitat rural Algérie Orléansville

Sources imprimées

DEBIA, René-Yves, Orléansville, *naissance et destruction d'une ville, sa résurrection*, préface de Jacques Peyréga, éditions Baconnier, Alger, 1956.

« La reconstruction des régions sinistrées par le séisme du Chélif », pp. 14-21, *L'Architecture d'Aujourd'hui*, n° 60, juin 1955.

« Ferme Athané », « Centre commercial Saint-Réparatus », « Eglise Saint-Réparatus », *Chantiers*, n° 31, 3^{ème} et 4^{ème} trimestre 1958, numéro spécial sur la reconstruction d'Orléansville.

BOSSU, Jean, « Orléansville, front nord, reconstruction du centre commercial Saint-Réparatus », *Techniques et Architecture*, n° 1, novembre 1960, 21^{ème} série, pp. 112-117.

« Orléansville : Centre Albert Camus », *Techniques et Architecture*, n° 5, juin 1961, pp. 104-111.

BOSSU, Jean, « A Orléansville (Algérie) : Un centre commercial, *La construction Moderne*, n° 5, 1962, pp. 30-39.

« Orléansville : reconstruction du centre commercial Saint-Réparatus », *Techniques et Architecture*, n° 5, 23 série, juin-juillet 1963, pp. 144-146.

de Maisonseul, Jean, « Plan de reconstruction d'Orléansville », *L'Architecture d'Aujourd'hui*, 26^e année, n° 26, juin 1955, p. 17.

« Projet de reconstruction du centre ville d'Orléansville », *L'Architecture d'Aujourd'hui*, 26^e année, n° 60, juin 1955, p. 20.

Bibliographie

Architecture et urbanisme en Algérie

AICHE, Boussad, CHERBI, Farida, « Connaissance et reconnaissance du patrimoine, 1830-1962 », in Jean-Baptiste Minnaert (dir.), *Histoires d'architectures en méditerranée XIXe-XXe siècles*, Paris, Editions de la Villette, 2005, p. 99-116.

AICHE, Boussad, « Figures de l'architecture algéroise des années 1930 », in Myriam Bacha (dir.), *Architecture au Maghreb (XIXe et XXe siècle), Réinvention du patrimoine*, Tours, Presses Universitaires François-Rebelais, 2011, p. 263-281.

ALMI, Saïd, *Urbanisme et colonisation, présence française en Algérie*, Paris, Mardaga, 2002, 159 p.

BESSET, Maurice, *Nouvelle architecture française*, ouvrage bilingue français-anglais, éditions Arthur Niggli S. A., Teufen (AR), Suisse, 1967, 235 pages. (pp. 78-79, Le centre commercial Saint-Réparatus, pp. 162, Le centre culturel d'Orléansville).

BONILLO, Jean-Lucien, « Le CIAM-Alger, Albert Camus et Le Corbusier, modernité et identité », in Jean-Lucien Bonillo (dir.), *Le Corbusier, visions d'Alger*, Paris, Editions de la Villette, 2012, p. 219-237.

BONILLO, Jean-Lucien (dir.), *Le Corbusier, visions d'Alger*, Paris, Editions de la Villette, 2012, 287 p.

ÇELIK, Zeynep, *Urban Forms and Colonial Confrontation*, California: University of California press, 1997, 245 p.

ÇELIK, Zeynep, « Bidonvilles, CIAM et grands ensembles », in Jean-Louis Cohen, Nabila Oulebsir et Youcef Kanoun (dir.), *Alger paysage urbain et architectures 1800-2000*, Paris, Les éditions de l'imprimeur, 2003, p. 186-227.

COHEN, Jean-Louis, OULEBSIR, Nabila, KANOUN, Youcef (dir.), *Alger paysage urbain et architectures 1800-2000*, Paris, Les éditions de l'imprimeur, 2003, 342 p.

DELUZ, Jean-Jacques, *L'urbanisme et l'architecture d'Alger*, Alger, Office des Publications Universitaires, 1988, 195 p.

DELUZ, Jean-Jacques, *Alger, chronique urbaine*, Paris, Bouchène, 2001, 239 p.

GERBER, Alex, *L'Algérie de Le Corbusier : Les voyages de 1931*, thèse de doctorat, Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, 1993, 492 p.

GIORDANI, Jean-Pierre, *Le Corbusier et les projets pour la ville d'Alger, 1931-1942*, thèse sous la direction d'Anatole Kopp, Paris X, E.N.P.C., 1980, 325 p.

HAKIMI, Zohra, *Alger, politiques urbaines, 1848-1948*, Paris, Bouchène, 2011, 258 p.

KLEIN, Richard, *Dialogue sur l'invention*, Paris, Moniteur, 2005, 172 p.

KLEIN, Richard, « L'Orient véhiculaire de Roland Simounet », in Nathalie Bertrand (dir.), *L'Orient des architectes*, Publications de l'Université de Provence, 2006, p. 145-156.

LE CORBUSIER, *Poésie sur Alger*, Paris, Connivences, 1989, 46 p.

MALVERTI, Xavier, « Alger, Méditerranée, soleil et modernité », in Maurice Culot, Jean-Marie Thiveaud (dir.), *Architectures françaises d'Outre-mer : Abidjan, Agadir, Alep, Alger...*, Liège, Mardaga, 1992. p. 29-64.

OULEBSIR, Nabila, *Les usages du patrimoine : monuments, musée et politique coloniale en Algérie (1830-1930)*, Paris, éditions de la Maison des Sciences de l'Homme, 2004, 418 p.

PICARD, Aleth, « Architecture et urbanisme en Algérie, D'une rive à l'autre (1830-1930) », in Catherine Bruant, Sylvie Leprun, Mercedes Volait (dir.), « Figures

de l'orientalisme en architecture », *Revue des Mondes Musulmans et de la Méditerranée*, n° 73-74, Aix-en-Provence, Edisud, 1996, p. 122-136.

Le monde arabe, le Maghreb et L'Algérie

BACHA, Myriam (dir.), *Architecture au Maghreb (XIXe et XXe siècle), Réinvention du patrimoine*, Tours, Presses Universitaires François-Rabelais, 2011, 321 p.

BEGUIN, François, BAUDEZ, Gildas, LESAGE Denis, GODIN, Lucien, *Arabisances, Décor architectural et tracé urbain en Afrique du Nord 1830-1950*, Paris, Dunod, 1983, 169 p.

BERTRAND, Nathalie (dir.), *L'Orient des architectes*, Publications de l'Université de Provence, 2006, 190 p.

BRUANT, Catherine, LEPRUN, Sylvie, VOLAIT, Mercedes (dir.), « Figures de l'orientalisme en architecture », *Revue des Mondes Musulmans et de la Méditerranée*, n° 73-74, Aix-en-Provence, Edisud, 1996, 391 p.

CARABELLI, Roméo, *Héritage architectural récent en Méditerranée, Temporalités et territoires*, Paris, Publibook, 2005, 210 p.

CULOT, Maurice, THIVEAUD, Jean-Marie, *Architecture française d'outre-mer*, Paris, Mardaga, 1992, 403 p.

MINNAERT, Jean-Baptiste (dir.), *Histoires d'architectures en méditerranée XIXe-XXe siècles*, Paris, Editions de la villette, 2005, 304 p.

VACHER, Hélène (dir.), *Villes coloniales aux XIXe-XXe siècles*, Paris, Maisonneuve et Larose, 2005, 190 p.

Articles dans des périodiques

RODINO, Riccardo, « 20 ans de continuité dans les ruptures, Jean Bossu en Algérie », pp. 41-46, *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, numéro spécial Algérie.

MIQUEL, Louis, « Alger, Le Corbusier et le groupe CIAM-Alger », pp. 58-59, *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, numéro spécial Algérie.

MIQUEL, Louis, « Centre Albert Camus, Orléansville », pp. 62-63, *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, numéro spécial Algérie.

EMERY, Pierre-André, « L'Architecture en Algérie, 1930-1962 », pp. 54-57, *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, numéro spécial Algérie.

CORNU, Marcel, « Une visite à El-Asnam renaissante », *Urbanisme*, n° 192, octobre 1982, pp. 110-111.

BORIE, Alain, « Le centre Saint-Réparatus à Orléansville », pp. 55-57, *Urbanisme*, n° 310, janvier-février 2000.

DOUSSON, Xavier, Référence, Jean Bossu, Le centre commercial d'Orléansville, *Le Moniteur*, n° 2, octobre 2010, pp. 100-106

BEDARIDA, Marc, « Roland Simounet (1927-1996) », *Techniques et architecture*, n° 425, mai 1996, p. 10-11.

Deluz, Jean-Jacques, « Alger 1962, L'héritage », *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, p. 41.

Emery, Pierre-André, « L'Architecture en Algérie, 1930-1962 », *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980.

Miquel, Louis, Bourlier, Pierre, La cité satellite d'El-Harrache à Alger, « L'Architecture en Algérie, 1930-1962 », *Techniques et Architecture*, n° 329, février-mars 1980, p. 64.

« La leçon d'Alger (entretien avec Roland Simounet) », *la ville*, n° 1, 1995, p.42-49.